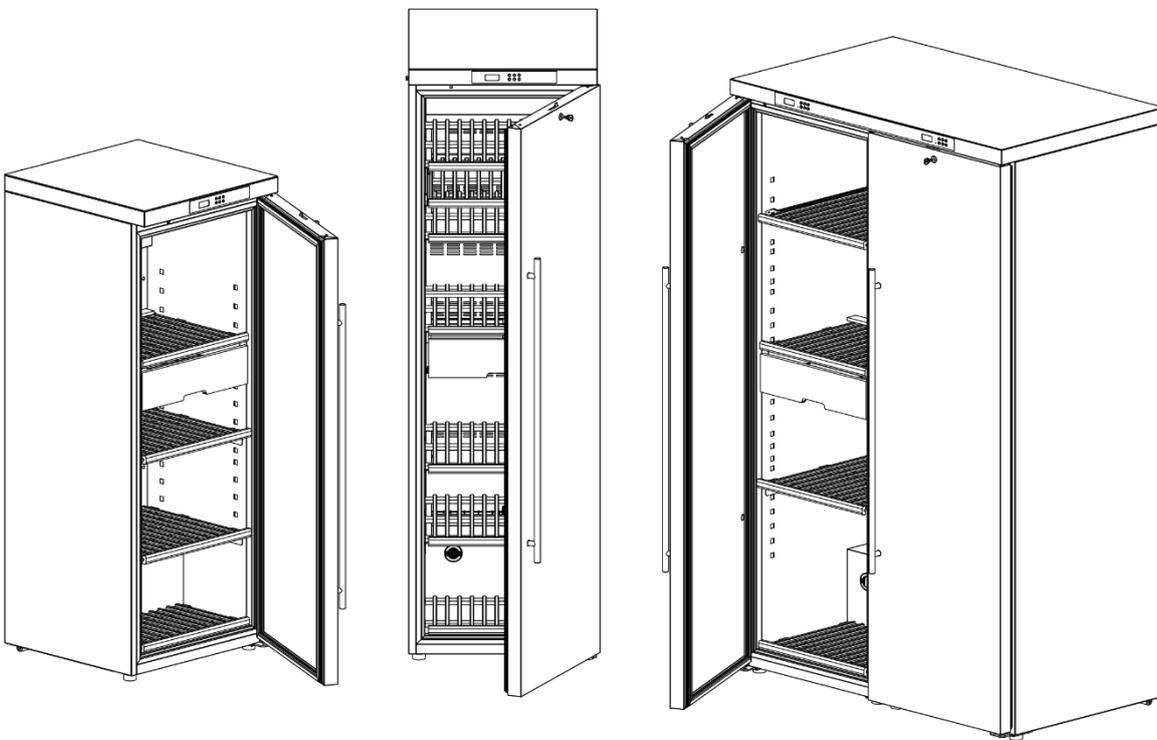


INSTRUCTION MANUAL
MANUEL D'INSTRUCTION
MANUAL DE INSTRUCCIONES

Wine cellar
Cave à vin
Cavas de vino



Congratulations

You have purchased a wine cellar carefully developed for long-term storage of your wine.

You can also use it to bring wine to serving temperature. All you have to do is to change temperature set point.

This appliance is intended to be used exclusively for the storage of wine.

Please read this manual carefully and keep it for future reference.

It contains important information for the installation, use and maintenance of your appliance.

Maturing Wine

Successful long-term storage of wine is a delicate process. Any sudden temperature change, cork sealing quality damage due to low humidity, exposure to light (particularly UV radiation) or abnormal vibration can change wine qualities.

Recommended maturing temperature is in the range of 10 to 14°C.

Relative humidity should be above 50%, lower than this cork sealing will be at risk.

High humidity will damage your bottle labels.

As you will see later in this manual, the controller is pre-set to 12°C and 65% relative humidity. However, you will be able to adjust these conditions according to your needs.

Serving Wine

Recommended serving temperature for white wine is 6 to 10°C. Red wine is normally served between 15 and 18°C.

Please consult a good manual or use wine label information in order to set the correct temperature for the specific wine you want to serve.

Bottle Capacity

The number of bottles you are able to put in your wine cellar has been calculated using the standard number and layout of shelves and bottle dimension according to EN 62552:2013.

In chapter “*Shelves layout*”, you have an overview of how this loading plan was made and also some other options if you want to increase the number or change the position of the shelves.

SAFETY

ATTENTION: Read this manual carefully because it contains instructions which will ensure safe installation, use and maintenance of your appliance.

-Your wine cellar has been built according to the International Safety Standards (2014/35/EU).

It also meets the standards on the prevention and elimination of radio interference (2014/30/EU).

-The manufacturer reserves the right to modify the characteristics of the models without prior notice.

Warning: This appliance must be earthed.

-Some models may not have all the accessories indicated.

1. This appliance has been designed to be used indoors and under no circumstances should it be installed outside, even if protected by a roof. Leaving the appliance exposed to rain and other weather conditions is extremely dangerous.

2. This appliance can be used by children over 8 years old, individuals with reduced physical, sensorial or mental capabilities and anyone with lack of experience or knowledge, as long as they are given supervision or instruction concerning the safe use of the appliance and understand the dangers involved. Children should not play with the appliance.

3. Do not attempt to operate or handle the wine cellar when barefoot, or with wet hands or feet.

4. It is highly recommended that you do not operate this appliance by connecting it to the power supply with extensions or multiple socket plugs.

If the appliance has been installed between two cabinets, make sure that the supply cord is not dangerously crimped or trapped beneath a heavy object.

5. Never pull the cable or the appliance to remove the plug from the socket. This is extremely dangerous.

6. Do not touch the internal cooling elements, especially if your hands are wet, because you can get burnt or hurt yourself.

7. Before doing any cleaning, disconnect the appliance from the electricity (by pulling out the plug or turning off the general switch in your home).

8. Before disposing of your old appliance, remember to break or remove the lock as a safety measure to

protect children from locking themselves inside it when playing. In addition, if the appliance is a new one with a lock, keep the key out of the reach of small children.

9. If your appliance is not operating properly, read the chapter entitled, “*Troubleshooting*”, which might help you resolve the problem.

Do not attempt to repair the appliance by tampering with the internal components.

10. If the power supply cord needs to be replaced, please note that in some cases, the connections are made using special terminals and in other cases, a special tool must be used to access the connections. This operation should only be performed by an authorized agent.

11. Do not use electric appliances inside the storage compartments of your wine cellar, unless they are recommended by the manufacturer.

Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

12. Do not store explosive substances such as aerosols containing flammable propellants in this device.

13. This wine cellar is intended to be used in household and similar applications such as:

- Kitchen staff areas in shops, offices and other working environments;

- Farmhouses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;

- Bed and breakfast type environments;

- Catering and similar non-retail applications.

14. At the end of the functional life of your appliance -containing cyclopentane gas in the insulation foam and perhaps R600a gas (isobutane) in the refrigeration circuit - it should be made safe before being sent to the trash. For this operation, please contact your dealer or the Local Organisation in charge of waste disposal in accordance with the rules in force (WEEE).

15. Do not damage the refrigeration circuit.

16. Keep ventilation openings in the appliance enclosure, or in the built-in structure clear of obstruction.

Fuse replacement

If the mains lead of this appliance is fitted with a BS 1363A 13 amp fused plug, to change a fuse in this

type of plug use an A.S.T.A. approved fuse to BS 1362 type and proceed as follows:

1. Remove the fuse cover and fuse.
2. Fit replacement 13A fuse into fuse cover.
3. Refit both into plug.

Important: The fuse cover must be refitted when changing a fuse and if the fuse cover is lost the plug must not be used until a correct replacement is fitted.

Correct replacement is identified by the colour insert or the colour embossed in words on the base of the plug. Replacement fuse covers are available in your local electrical store.

INSTALLATION

To ensure that the appliance operates properly and to reduce energy consumption, it is important that the appliance is installed correctly.

General conditions

Do not place your appliance in a room liable to flood. Avoid water splashes in the control panel and in the back of the appliance.

Ventilation

The compressor and condenser generate heat and need to be ventilated properly. Rooms with no ventilation are not suited for the installation of this appliance. Therefore, it should be installed in a room with an opening (window or French window) that provides the appropriate amount of air re-circulation.

For proper ventilation of the appliance, leave a space of at least 10cm around it and any adjacent cabinets/walls.

Room temperature and humidity

Room temperature should be according to the climate class of the appliance. Please look at the rating plate (inside the appliance) to see the climate class of your wine cellar and compare it with the following ranges:

Symbol	Class	Ambient range
SN	Extended temperate	+10 to +32°C
N	Temperate	+16 to +32°C
ST	Subtropical	+16 to +38°C
T	Tropical	+16 to +43°C
SN-T	Extended temperate to tropical	+10 to +43°C

Despite this standard range, your appliance will work correctly even in a room with temperature starting from 0°C.

Room relative humidity should be in the range of 50% to 75%. Outside this range the appliance will do his best to bring internal humidity to set point but, depending on the load and temperature set point, this cannot be guaranteed.

Away from heat

Avoid positioning the appliance in a place where it is directly exposed to sunlight, nor near an oven, cook top or other similar equipments.

Wall Spacer (pag.31 / IMG 1)

Before putting the appliance in position, you should install the supplied wall spacer in the top back of the appliance. Slightly lose the two screws, slide the space and then tighten completely.

Levelling the appliance

Your appliance should be installed in a flat, stable and vibration free surface.

Put your wine cellar in position and then adjust the front feet (screwing or unscrewing them) in order to bring it to level. The use of a spirit level is recommended.

Cleaning

Before connecting the power cord, clean the compartments and accessories with water and a mild detergent solution.

Earth electrical connections

Before proceeding with the electrical connection, make sure that the voltage indicated on the rating plate, located inside the appliance, corresponds to the mains voltage in your home and that the socket is fitted with a standard earth wire in accordance with safety standards. If the socket is not fitted with an earth wire, the manufacturer will not assume liability for any damages and/ or injuries arising out of the use of the appliance. Do not use multiple sockets or adapters.

Position the appliance in such a way that you can access the socket where it is plugged in.

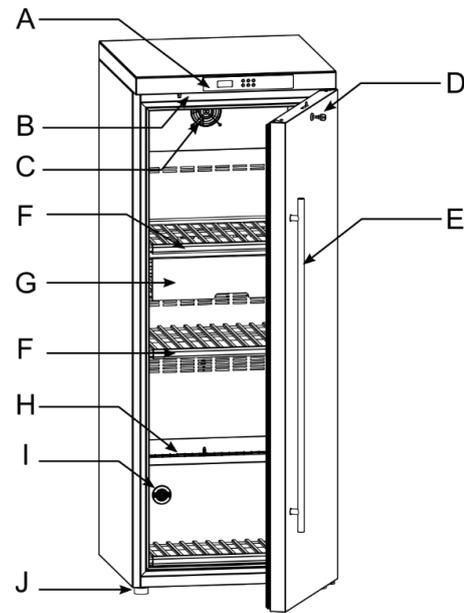
Insufficient Power

The electrical socket must be able to handle the maximum power load of the appliance, which is indicated on the rating plate located inside the wine cellar.

THE APPLIANCE

- A - Temperature and Humidity Controller**
- B - LED Light**
- C - Internal Fan**
- D - Door Key (*)**
- E - Door Handle**
- F - Bottle Shelves**
- G - Selection Drawer**
- H - Drain and Discharge Hole**
- I - Active Charcoal Filter**
- J - Adjustable Feet and Wheels**

(*) not present in all models



STARTING UP THE APPLIANCE

Before starting the appliance, follow the installation instructions (see “Safety” and “Installation”).

This appliance should not be turned on right after transportation

Two hours is the minimum advised time so that the oil from the motor-compressor gets back to its original position.

Installing or moving shelves

Remove any packing materials, check if the racks are completely inserted and if the shelves are well supported. If you need to move or add new shelves, please read how to do so in chapter “Moving or adding shelves”.

Checking filter installation (pag.31 / IMG 2)

Check if the charcoal filter is aligned and completely inserted in its position and remove any packing materials.

Checking discharge hole wiper (pag.31 / IMG 2)

Drain hole is fitted with a cleaning wiper. Please check if it is in position.

Starting your appliance

Connect the power cord and wait a few seconds for the controller to start (the display will show a line of scores). After start-up, it will show actual internal temperature and humidity or a dot at the bottom, in this case press the On/Off key (18) to bring it to ON status.

Set the controller to the desired temperature if different from default set point 12°C. See “Controller adjustment”.

Loading your bottles

Layout must respect the maximum weight allowable per shelf. Bottles must not touch the cabinet rear wall nor the door liner. Weight should be loaded as uniformly as possible, by spreading the bottles and avoiding concentration of the load on the top or the bottom of the appliance.

Sliding shelves should not be loaded with more than two rows of bottles. Top row should be loaded in such a way that sliding the shelf forward will not result in bottle collapse.

Never pull out more than one sliding shelf at a time.

ENERGY SAVING AND ENVIRONMENT

Install the appliance correctly

This means that the appliance should be installed away from sources of heat or direct sunlight, in a well ventilated room.

Shut the door

Open your appliance only when strictly necessary. Every time you open the door, most of the cold air will be lost.

In order to restore the correct temperature, the motor will have to run and consume energy.

Check the door seal

Keep the seal clean and pliable so that it fits closely against the door to ensure that no cold air is lost.

Setting temperature and humidity

Observe the recommended ranges, extreme temperature or humidity set points will increase power consumption.

Environment caring

Your appliance does not use any CFC or HCFC. Foaming agent and refrigerant gas are harmless to the ozone layer and have zero impact on the greenhouse effect.

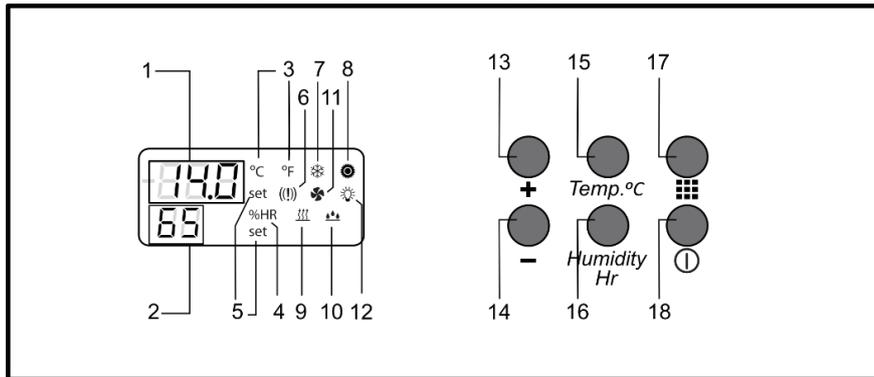
Unpacking

Packing material is completely made from recyclable materials. After unpacking, please take the unnecessary materials to a recycling point.

Electric and electronic equipment disposal

Electric and electronic equipment must be disposed in a proper manner. If you need to trash your old appliance, please contact your dealer or the local organisation in charge of waste disposal.

CONTROLLER ADJUSTMENT



- 1 - Internal temperature display**
- 2 - Internal relative humidity display**
- 3 - Temperature units**
- 4 - Humidity units**
- 5 - Setting warning light** (temperature / humidity)
- 6 - Fault Alarm** – will show if an alarm is present
- 7 - Compressor signal light** – on if the compressor is working, blinking if the anti-short cycle delay is enabled
- 8 - Heater signal light** – on if the heater is working
- 9 - Dehumidifying action in progress**

- 10 - Humidifying action in progress**
- 11 - Fan signal light** – on if the fan is working
- 12 - LED signal light** - on if the light is working
- 13 - Adjustment key to increase**
- 14 - Adjustment key to reduce**
- 15 - Temperature setting key**
- 16 - Humidity setting key**
- 17 - Charcoal filter key**
- 18 - ON / OFF key** – press to stop or restart appliance

Temperature setting

Default temperature set point is 12°C, this is the usual maturing temperature. However, you can adjust your cellar between 5 and 20°C.

Press the temperature setting key (15), actual temperature set point and signalling light (5) will start blinking.

Adjust to the desired internal temperature using setting keys UP (13) or DOWN (14), confirm your choice pressing again the temperature setting key (15).

It is not possible to adjust temperature outside the appliance working range.

If set point is not changed within 30 seconds, the controller will return to the default temperature and the signalling light (5) will switch off.

If the set point is changed but not confirmed, after 30 seconds, the controller will assume the new set point and return to the display mode.

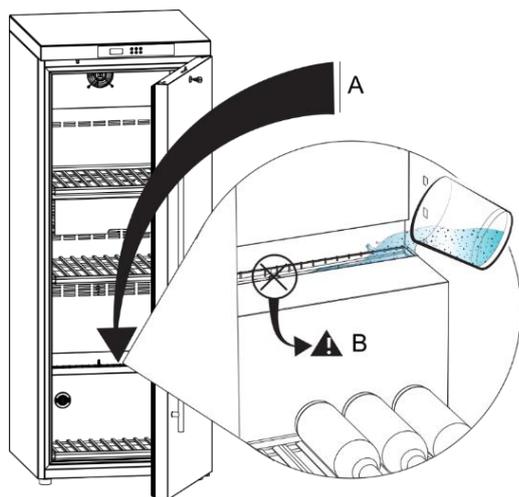
Humidity setting

Default humidity set point is 65%. In order to keep the sealing quality of the corks and avoid bottle label damage, internal level of humidity should be ideally between 60 and 75%. You can however adjust this set point between 50% and 75%. The appliance will take the necessary actions to adjust internal humidity to set point. Please consider that according to the load and the room conditions, a tolerance of 10% around set point must be considered.

Press the humidity setting key (16), actual humidity set point and signalling light (5) will start blinking.

Adjust to the desired internal humidity using setting keys UP (13) or DOWN (14). Confirm your choice pressing again the humidity setting key (16).

It is not possible to adjust relative humidity outside the working range.



A – Water around 150 ml

B – Do not place in the drainpipe

In case, you are facing a low humidity inside the cabinet (mainly in the initial phase of the installation), adjust it with small amount of water as shown in the illustration.

Note: The values shown in the display are actual temperature and humidity inside the appliance.

New set point effects will depend on internal load and environmental conditions. It is therefore necessary to wait until new internal conditions are stable.

This appliance has been designed as a maturing cabinet.

It can also be used as a serving appliance. All you need to do is to adjust internal temperature according to your needs. As a general rule, white wine should be served between 6 and 10°C and red wine between 15 and 18°C. Please consider that being born as a maturing cabinet, the internal temperature raising and dropping rate is slow. The time needed to achieve serving temperatures, depending on internal load and climate conditions, can be large.

MAINTAINING THE APPLIANCE

Before doing any cleaning, disconnect the appliance from the electricity (by pulling out the plug or turning off the general switch in your home).

Unload any bottles for internal cleaning or if you need to move your appliance.

WARNING: Do not damage the refrigeration circuit.

Cleaning and Maintenance

The inside of the appliance should be cleaned on a periodic basis. Use only a soft cloth, water and a mild detergent solution to clean the appliance. Do not use abrasive, acetone, spirit or alcohol based cleaning products.

After cleaning the inside, rinse it well with clean water and dry carefully.

Once the appliance is cleaned, turn it on, following the instructions in Chapter “Starting up the appliance”.

Charcoal filter replacement (pag.31 / IMG 2)

In order to keep adequate air quality, the charcoal filter (I) must be replaced once a year. Pull the old filter from its support and push the new one, being careful while aligning it.

You can purchase original filters at your retailer.

The controller will show a “FIL” message when it is time to change the filter. In face of that message, just press any key to stop the buzzer, change the filter and press release

filter key (17) to reset counter and message. Default time is 365 days but you will be able to change it pressing filter key for 3 seconds and then increasing or decreasing the number of days with the UP and DOWN keys (13/14), press again (17) to exit setting mode.

Imputing zero days will disable the filter function.

Condenser cleaning

Once a year it is advisable to clean the rear grid (condenser). You can vacuum clean it or use a soft brush. Doing so will maintain a low energy consumption level.

When not in use

Should the unit not be used for a long period of time, disconnect the plug from the mains and leave the door open to avoid the formation of mould and unpleasant odours.

Check if the drain (H) is clean. If necessary, remove all water with a sponge and clean the water discharge hole with the supplied wiper

SHELVES LAYOUT

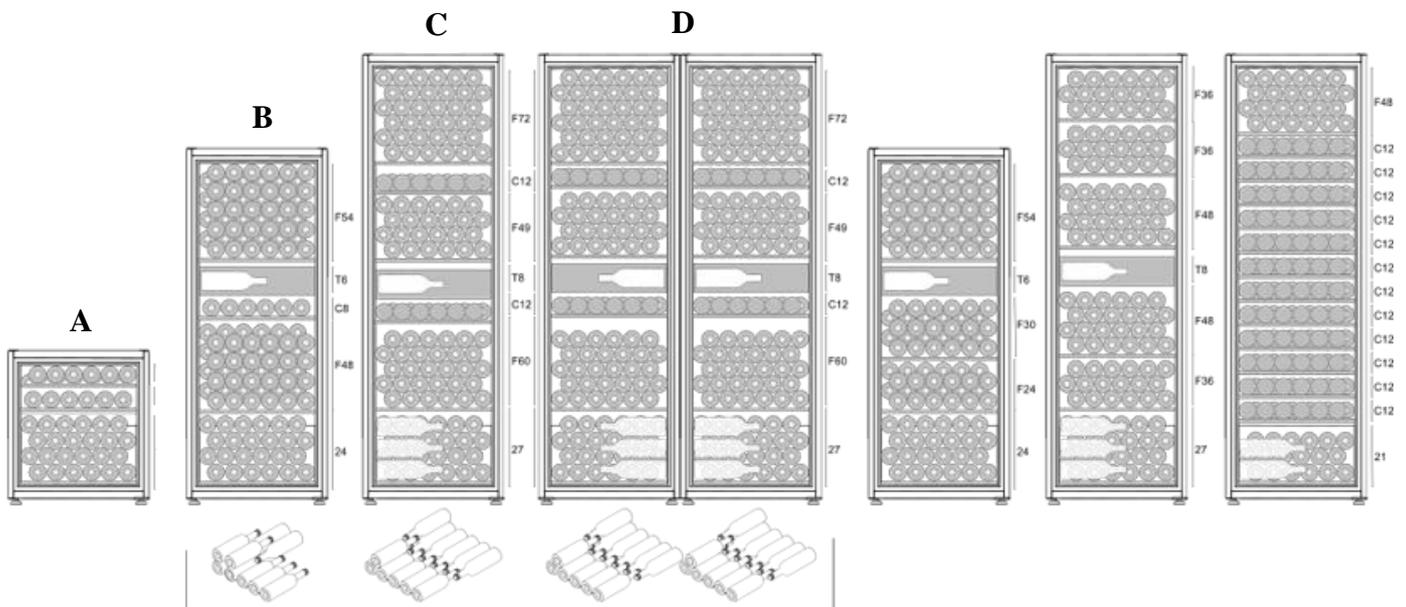
Standard layout

In the following drawings you will find an example of a rack arrangement that will permit you, with the shelves supplied and the standard bottle dimension (EN62552:2013), achieve the declared capacity of your cellar.

Alternative layout

You can also buy additional shelves from your retailer and increase the flexibility of your appliance. Here you have some examples.

Model 082 (A)	Model 150 (B)	Model 190 (C)	Model 190 side by side (D)
Capacity - 46 Bottles	Capacity - 138 Bottles	Capacity - 237 Bottles	Capacity - 237+237 Bottles
N/A	2 Fixed shelves	3 Fixed shelves	3+3 Fixed shelves
2 Sliding shelves	1 Sliding shelf	2 Sliding shelves	2+2 Sliding shelves
N/A	1 Selection drawer	1 Selection drawer	1+1 Selection drawer



F- Fixed | T- Drawer | C- Sliding

Inserting a rack fixed shelf (pag.31 / IMG 4)

Note: pay attention to positioning to the right or left of the supports.

Align rack clips with the desired wall fittings, press the back of the rack (A) down in order to completely fit the clip in the slot. Repeat in the front clip (B).

Make sure the rack is completely secure to side wall.

Removing fixed racks

Pull up front rack (B) until the clip is loose from the side wall, repeat on the back of the rack (A).

Installing fixed shelves (pag.31 / IMG 5)

Make sure the racks have the vibration dampers installed (C), put the shelf above the dampers, slide it back so that it fits and cannot move forward.

Inserting a sliding shelf rack (pag.31 / IMG 6)

Align the back clip with the desired wall fitting, push back in order to completely fit the clip in the slot (F).

Align the front clip with the slot pressing it down in order to completely fit the clip in the slot (G).

Make sure the rack is completely secure to the side wall.

Removing sliding shelf racks

Pull up the front rack until (G) the clip is loose from the side wall, pull back clip out (F) of the slot in your direction.

Inserting a sliding shelf (pag.31 / IMG 7)

Insert the sliding shelf above the rack rollers (1°), allowing it to slide into the guides (2°).

Inserting a "Selection" drawer rack (pag.31 / IMG 8)

Note: pay attention to positioning to the right or left of the supports.

Align the back clip with the desired wall fitting, push back in order to completely fit the clip in the slot (H).

Align the front clip with the slot, pressing it down in order to completely fit the clip in the slot (I). Make sure that the rack is completely secure to the side wall.

Inserting a drawer in the rails (pag.31 / IMG 9)

Position the drawer above the rails and push it.

Pull the drawer together with the sliding parts of the rail and assemble the two fixing screws (K).

Make sure the racks have the vibration dampers installed, put the fixed shelf (J) above the dampers, slide it back so that it fits and cannot move forward.

Removing a “Selection” drawer

Remove all the bottles from the drawer and the top shelf (J).

Remove shelf (J) from the drawer racks.

Completely open the drawer and remove the two bottom screws (K).

Pull the drawer in order to disengage it from the rails.

Removing a “Selection” drawer rack

Pull up the front rack until the clip is loose from the side wall (I), pull the back clip out of the slot in your direction (H).

Repeat this operation on the other side.

Maximum weight above a shelf

Shelf type	Fixed	Sliding	Drawer
Model 082	-	15 kg	-
Model 150	86 kg	15 kg	12 kg
Model 190	95 kg	30 kg	12 kg
Model 190 side by side	95 kg	30 kg	12 kg

TROUBLESHOOTING

The LED light does not turn on when opening the door

Check if:

- The plug has been installed correctly in the electrical socket and if the distance is adequate;
- There is no electricity in the house.

The wine cellar does not cool well or the compressor runs constantly

Check if:

- The door does not close properly or if the seal is damaged;
- The door is frequently being opened;
- The installation conditions are respected.

The appliance makes too much noise

Check if:

- The appliance is levelled;
- The appliance has been installed between cabinets that vibrate and make noise;
- The installation conditions are respected;
- The internal fan is not obstructed and free to run;

- It is the noise made by the refrigerant, which occurs even when the compressor is off (this is not a fault).

The internal back wall of the appliance unit is covered in frost or droplets of water

- This shows that the appliance is operating normally.

There is water in the internal bottom of the appliance

- The drain hole is not obstructed.

A certain amount of water is normally present in the drain. This ensures a good humidity control in the appliance.

If, after checking the above situations, the wine cellar does not work or the problem persists, please contact the nearest Service Centre communicating: the type of malfunction, the appliance model (Mod) and serial number (SN). This information can be found on the data plate located inside the appliance.

Never call unauthorized technicians and always refuse spare parts that are not originals.

ALARMS AND WARNING MESSEGES

The controller will display an alarm or a warning code if something is not according to expectations. This message is displayed alternating with internal temperature until alarm condition recovers.

The Buzzer can be Silenced by Pressing any Key. Please refer to the following table to understand the meaning and what should be done to overcome alarm or warning situations.

Code	Cause	Action
dA	Open Door Warning	Close the door unless you need it opened for a loading /unloading operation. In this case, you can stop the buzzer by pressing any key. When finished, make sure to close the door, the LED light should go off. Until this fault is recovered, the appliance will stop all cooling and heating actions.
FIL	Charcoal Filter Change	Change the charcoal filter and reset the message pressing the filter key (17). See chapter “ <i>Maintaining the appliance</i> ” for details. Even if this message is present, the appliance will continue his normal operation.
HA	High Temperature Alarm	This message will appear if the controller is not able to bring internal temperature to set point threshold. Check if the appliance is installed correctly and if the climate conditions of the room are according to specifications (refer to chapter “ <i>Installation</i> ”).
LA	Low Temperature Alarm	If there has been a change in temperature or humidity set point, a major load change or a long open door status, press any key to stop the buzzer and wait some hours for the appliance to stabilise. If you are not able to sort the problem, contact your retailer.
HHA	High Humidity Alarm	This message will appear if the controller is not able to bring internal humidity to safe range. Check if the appliance is installed correctly and if the climate conditions of the room are according to specifications (refer to chapter “ <i>Installation</i> ”).
HLA	Low Humidity Alarm	If there has been a change in temperature or humidity set point, a major load change or a long open door status, press any key to stop the buzzer and wait a few hours for the appliance to stabilise. If you are not able to sort the problem, contact your retailer.
P1	Thermostat Probe Failure	Contact your retailer, with this fault your appliance will stop working.
P3	Humidity Probe Failure	Contact your retailer, with this fault your appliance will stop humidity control.

Félicitations

Vous avez acheté une cave à vin élaborée avec soin pour conserver et vieillir votre vin pendant une longue période. Vous pouvez également l'utiliser pour stabiliser la température de votre vin à la température désirée. Pour ce faire, vous n'aurez qu'à ajuster la température par voie électronique. Cet appareil est exclusivement destiné au stockage du vin.

Veillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour référence ultérieure. Contient des informations importantes pour l'installation, l'utilisation et la maintenance de votre appareil.

Le vieillissement du vin

Le vieillissement des vins avec succès est un processus délicat. La qualification du changement de température, la variation de la qualité des bouchons de liège due à une humidité insuffisante, l'exposition à la lumière (en particulier les rayons UV) ou des vibrations anormales peuvent altérer la qualité du vin.

Une température de maturation recommandée pour le vieillissement des vins entre 10°C et 14°C. Une humidité relative est supérieure à 50%. En dessous de ces valeurs, la qualité des bouchons en liège peut être compromise.

D'un autre côté, les étiquettes sur vos bouteilles sont exagérées.

Comme expliqué, mais en avant, le contrôleur est pré réglé à 12°C et 65% d'humidité relative. Cependant, il est toujours possible d'ajuster les conditions convenues en fonction de vos besoins.

Servir le vin

Une température recommandée pour servir le vin blanc est comprise entre 6°C et 10°C. Le vin rouge est généralement servi entre 15°C et 18°C.

Reportez-vous à un manuel de référence ou utilisez les informations d'étiquette de vin pour définir une température correcte pour un contenu de service de vin spécifique.

Capacité de la bouteille

Le nombre de bouteilles que vous pouvez mettre dans votre cave à vin authentique est calculé en fonction de la disposition standard des étagères et en fonction de l'appareil et d'une taille de la bouteille standard définie dans la norme EN 62552: 2013.

Dans le chapitre « *Agencement de rayonnage* » nous donnons un aperçu de la façon dont cette disposition a été calculée ainsi que d'autres dispositions pour être en mesure d'augmenter le nombre de bouteilles stockées ou simplement changer une position des étagères.

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

ATTENTION: Lire attentivement les avertissements contenus dans ce livret car ils fournissent des indications importantes pour la sécurité de l'installation, de l'utilisation et de l'entretien.

- Votre cave à vin est construit aux normes de sûreté électrique (2014/35/EU).

Il répond également aux normes (2014/30/EU) sur la prévention et l'élimination de l'interférence par radio.

- Le fabricant se réserve le droit de changer les caractéristiques des modèles sans avis préalable.

- Certains modèles peuvent ne pas disposer de la totalité des accessoires signalés.

Mise en Garde: Cet appareil doit être relié à la terre.

1. Cet appareil ne doit pas être installé à l'extérieur, même à l'abri d'un appentis, il est extrêmement dangereux de le laisser exposé à la pluie et aux orages.

2. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou personnes ayant un manque d'expérience ou de connaissance, s'ils ont eu formation ou enseignement concernant utilisation de l'appareil en toute sécurité et ils comprennent les risques impliqués. Les enfants ne devraient pas jouer avec l'appareil.

3. Ne touchez jamais ni ne manœuvrez l'appareil pieds nus ou avec les mains ou les pieds mouillés.

4. Nous déconseillons d'utiliser des rallonges ou des prises multiples. Si le réfrigérateur est installé entre des meubles, veillez par soucis de sécurité à ce que le cordon d'alimentation ne soit ni plié ni comprimé.

5. Ne tirez jamais sur le cordon ou le cave à vin pour débrancher la prise du courant: c'est extrêmement dangereux.

6. Ne touchez pas aux parties internes refroidissant, surtout si vous avez les mains mouillées, pour éviter toute brûlure ou blessure.

7. Ne procédez à aucune opération de nettoyage ou d'entretien sans avoir auparavant débranché l'appareil. Il ne suffit pas de mettre le régulateur de température en position d'arrêt pour éliminer tous les risques électriques.

8. Avant d'envoyer votre ancien cave à vin à la déchetterie, rendez sa serrure inutilisable. Vous éviterez ainsi que des enfants en jouant, ne restent enfermés à l'intérieur. De plus, si l'appareil est neuf et muni d'une serrure, veillez à ranger la clef hors d'atteinte des enfants.

9. En cas de panne, consultez le chapitre « *Dépannage* » pour vérifier si vous pouvez vous-même résoudre le problème.

Ne tentez pas de réparer la panne en essayant d'accéder aux parties internes.

10. Contrôlez le câble périodiquement, pour sons remplacement faites appel à un technicien agréé.

11. Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de conservation des aliments s'ils n'appartiennent pas aux catégories recommandées par le fabricant. Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.

12. Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.

13. Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que:

– les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;

– les fermes et l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;

– les environnements de type chambres d'hôtes;

– la restauration et autres applications similaires hormis la vente au détail.

14. Avant d'envoyer votre appareil hors d'usage à la déchetterie, veillez à le rendre sûr car sa mousse isolante contient du gaz cyclopentane et son circuit réfrigérant peut contenir du gaz R600a (isobutane).

Pour cette opération, adressez-vous à votre revendeur ou au Service local prévu à cet effet.

15. N'endommage pas le circuit de réfrigération.

16. Maintenir dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.

INSTALLATION

Pour s'assurer que l'appareil fonctionne correctement et réduire la consommation d'énergie, il est important que l'appareil soit correctement installé.

Conditions générales

Ne placez pas votre appareil dans une pièce inondable. Éviter les projections d'eau sur le panneau de contrôle et à l'arrière de l'appareil.

Ventilation

Le compresseur et le condenseur produisent de la chaleur et, par conséquent, ont besoin d'être ventilés correctement. Les pièces sans aucune ventilation ne sont pas adaptées pour l'installation et l'utilisation de cet appareil. Par conséquent, il doit être installé dans une pièce avec une ouverture (fenêtre ou porte-fenêtre) qui fournit la quantité appropriée d'air de recirculation.

Pour une bonne ventilation, laissez un espace d'au moins 10 cm autour de l'appareil et des meubles ou murs adjacents.

Température et l'humidité de la pièce

La température ambiante doit être fonction de la classe climatique de l'appareil, regardez sur la plaque signalétique (à l'intérieur de l'appareil) la classe climatique de votre cave à vin et comparez-la avec les plages suivantes:

Symbole	Classe	Plage de températures ambiantes
SN	Tempérée élargie	+10 to +32°C
N	Tempérée	+16 to +32°C
ST	Subtropicale	+16 to +38°C
T	Tropicale	+16 to +43°C
SN-T	Tempérée élargie à tropicale	+10 to +43°C

Cet appareil est conçu pour fonctionner correctement même dans une pièce avec une température de 0°C.

L'humidité relative de la pièce doit être comprise entre 50% à 75%, en dehors de cette plage l'appareil fera de son mieux pour apporter l'humidité interne au point de consigne demandé, mais, selon la charge et la consigne de température, il est possible que les valeurs demandées ne soient pas atteintes.

Loin de la chaleur

Évitez de placer l'appareil dans un endroit où il est directement exposé aux rayons du soleil ou près d'une cuisinière électrique ou similaire.

Mur spacer (pag.31 / IMG 1)

Avant de placer votre appareil en position, vous devez installer l'entretoise murale à l'arrière de l'appareil. Les os nus doivent légèrement boulonner, insérer l'entretoise et resserrer les boulons jusqu'à ce qu'ils soient solidement fixés.

Mise à niveau de l'appareil

Votre appareil doit être installé dans une surface plane, stable et sans vibrations.

Mettre la cave à vin en position, puis ajuster les pieds avant (en les vissant ou les dévissant) afin de l'amener à niveau, l'utilisation d'un niveau à bulle est recommandée.

Nettoyage

Avant de brancher le cordon d'alimentation, nettoyer les compartiments et les accessoires avec de l'eau et une solution de détergent doux.

Connexion électrique et mise à terre

Avant de procéder au raccordement électrique, assurez-vous que la tension indiquée sur la plaque signalétique, située à l'intérieur de l'appareil, correspond à la tension du secteur dans votre maison et que la prise est équipée d'une mise à terre standard conformément aux normes de sécurité. Si la prise n'est pas équipée d'un fil de terre, le fabricant décline toute responsabilité pour tout dommage et/ou lésions découlant de l'utilisation de l'appareil. N'utilisez pas de prises multiples ou des adaptateurs.

Placez l'appareil de façon à ce que vous puissiez accéder aisément à la prise où il est branché.

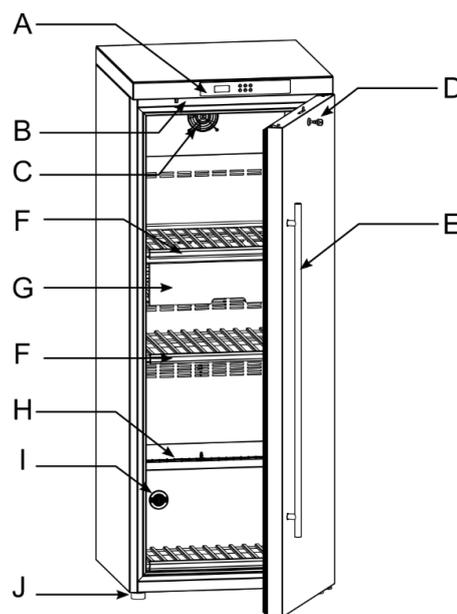
Puissance suffisante

La prise électrique doit être capable d'absorber la charge de la puissance maximale de l'appareil, ce qui est indiqué sur la plaque signalétique située à l'intérieur de l'appareil.

L'APPAREIL

- A - Contrôleur Température et Humidité**
- B - Lumière LED**
- C – Ventilateur Interne**
- D - Serrure de Porte (*)**
- E - Poignée de Porte**
- F - Clayettes Bouteilles**
- G - Tiroir « Selection »**
- H - Evacuation de l'Eau de Dégivrage**
- I - Filtre Charbon**
- J - Pieds Réglables et Roues**

(*) non présent dans tous les modèles



DÉMARRER DE L'APPAREIL

Avant de brancher l'appareil, suivez les instructions « Sécurité générale » et « Installation ».

L'appareil ne doit pas être branché immédiatement après le transport.

Deux heures est le temps minimum conseillé pour que l'huile du compresseur revienne à sa position initiale.

Installation et utilisation des clayettes

Enlevez tous les matériaux d'emballage, vérifiez si les supports sont complètement insérés et si les clayettes sont bien en position.

Si vous devez déplacer ou insérer de nouvelles clayettes, se reporter au chapitre « *Éplacer ou ajouter des étagères* ».

Vérification de l'installation du filtre à charbon (pag.31 / IMG 2)

Vérifiez si le filtre à charbon (I) est aligné et complètement inséré dans sa position.

Vérification de l'évacuation de l'eau (pag.31 / IMG 3)

Le trou de vidange de l'eau (H) est équipé d'un dispositif de nettoyage, vérifiez s'il est dans sa position.

Démarrer votre appareil

Branchez le cordon d'alimentation et attendez quelques secondes que le contrôleur démarre (une série de traits apparaît sur l'écran). Après le démarrage, le contrôleur

affichera la température interne et l'humidité ou seulement un point lumineux dans la zone inférieure, dans ce cas appuyez sur le bouton d'alimentation (18) pour l'activer.

Réglez le régulateur sur la température souhaitée si elle est différente de 12°C, voir chapitre « *Configuration du contrôleur* ».

Chargement des bouteilles

La mise en place doit respecter le poids admissible maximum par clayette.

Les bouteilles ne doivent pas toucher la paroi arrière de l'armoire ou l'intérieur de la porte quand elle est fermée.

Le poids doit être chargé aussi uniformément que possible en évitant de concentrer la charge à un seul endroit.

Les clayettes coulissantes ne doivent pas être chargées avec plus de deux rangées de bouteilles, la rangée du haut doit être chargée d'une telle manière qu'en tirant la clayette vers l'avant cela n'entraîne pas l'effondrement des bouteilles.

Ne sortez jamais plus d'une clayette coulissante à la fois. Nunca extraia simultaneamente mais de uma prateleira deslizando.

ECONOMIE D'ÉNERGIE ET ENVIRONNEMENT

Installer l'appareil correctement

Ceci signifie que l'appareil devrait être installé loin des sources de chaleur ou lumière du soleil directe, dans une salle bien aérée.

Fermez les portes

Ouvrez votre appareil seulement si strictement nécessaire - chaque fois que vous ouvrez la porte plus d'air froid sera

perdu. Afin de reconstituer la température correcte, le moteur devra courir et consommer l'énergie.

Vérifiez les joints de porte

Maintenez les joints propres et flexibles de sorte qu'ils s'adaptent étroitement contre la porte pour s'assurer qu'aucun air froid n'est perdu.

Réglez le température et humidité

Maintenez les joints propres et flexibles de sorte qu'ils s'adaptent étroitement contre la porte pour s'assurer qu'aucun air froid n'est perdu.

Respect de l'environnement

Votre appareil n'utilise aucun gaz CFC ou HCFC, l'agent d'isolation en mousse et le réfrigérant sont inoffensifs

pour la couche d'ozone et ne contribuent pas à l'effet de serre.

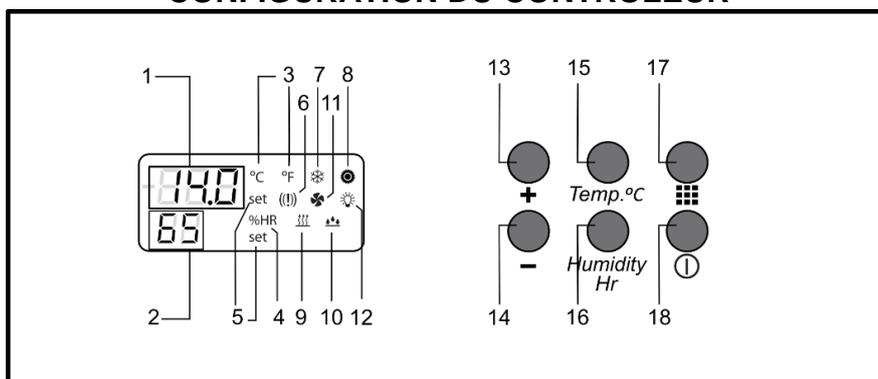
Déballage

Tous ont un composite emballé par des matériaux recyclables. Après le déballage, sélectionnez et acheminez tous les matériaux inutiles vers un point de collecte des déchets.

Déchets électriques et électroniques

Les déchets électriques et électroniques doivent être éliminés correctement. Si vous devez vous débarrasser d'un ancien appareil, veuillez contacter votre revendeur local ou votre service local.

CONFIGURATION DU CONTRÔLEUR



- 1 - Affichage de la température interne
- 2 - Indication d'humidité relative interne
- 3 - Unité de température
- 4 - Unité d'humidité
- 5 - Indicateur de configuration (température / humidité)
- 6 - Drapeau d'erreur / d'alarme – s'allume si une alarme retentit
- 7 - Indicateur de compresseur – si le compresseur est en marche, clignote si le délai « cycle court » est actif
- 8 - Indicateur de résistance – sur si la résistance active
- 9 - Déshumidification en cours

- 10 - Humidification en cours
- 11 - Indicateur de ventilateur – Si le ventilateur fonctionne
- 12 - Indicateur LED - allumé si l'éclairage est allumé
- 13 - Bouton Augmenter
- 14 - Bouton décrémente
- 15 - Règle la température interne
- 16 - Ajuster l'humidité interne
- 17 - Bouton de filtre à charbon
- 18 - Bouton Allumé éteint – pressure para parar or ativar o aparelho

Réglage de la température

La température interne par défaut est de 12°C, c'est la température habituelle pour le vieillissement. Cependant, vous pouvez ajuster la température de votre sous-sol entre 5 et 20°C.

En appuyant sur le bouton de réglage de la température (15), la valeur actuelle (1) et le signal de réglage (5) clignoteront. Réglez la valeur de température interne à la valeur désirée en utilisant le bouton pour augmenter (13) et décrémente (14) et confirmez votre choix en appuyant sur le bouton (15). Vous ne pouvez pas choisir des valeurs en dehors de la plage de travail de la machine.

Si une nouvelle valeur n'est pas entrée dans les 30 secondes, le régulateur reprend la valeur initiale et l'indicateur de réglage (5) s'éteint.

Si une nouvelle valeur est entrée mais pas confirmée, après 30 secondes, le régulateur prend la nouvelle valeur et reprend le mode normal.

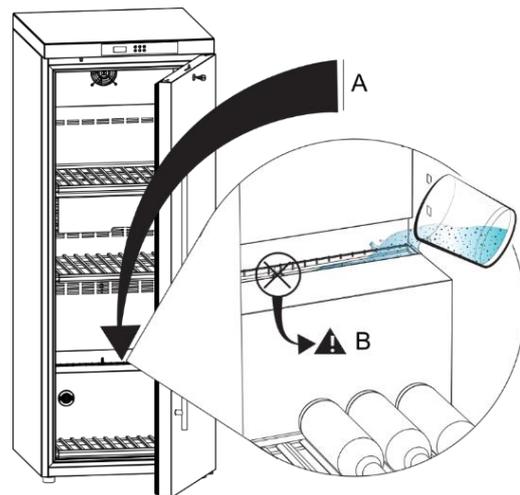
Réglage de l'humidité

La valeur par défaut est de 65%. Afin de maintenir les qualités d'étanchéité des bouchons et d'éviter la dégradation des étiquettes des bouteilles, l'humidité relative à l'intérieur de l'appareil devrait idéalement être comprise entre 60 et 75%. Vous pouvez toutefois définir cette valeur entre 50 et 75%. L'unité prendra les mesures

nécessaires pour ajuster l'humidité interne à la valeur programmée. Cependant, considérez une tolérance de 10% selon la charge et les conditions de l'endroit où l'appareil est installé.

En appuyant sur le bouton de réglage de l'humidité (16), la valeur actuelle (2) et l'affichage de réglage (5) clignotent. Réglez la valeur d'humidité relative interne à la valeur désirée en utilisant le bouton pour augmenter (13) et décrémente (14) et confirmer votre choix en appuyant sur le bouton (16).

Vous ne pouvez pas choisir des valeurs en dehors de la plage de travail de la machine.



A – Eau environ 150 ml

B – Ne pas placer dans le drain

Dans ce cas, nous avons une nouvelle valeur de 30 secondes, le contrôleur revient à la valeur initiale et l'indicateur de réglage (5) s'éteint.

Dans la nouvelle valeur pour saisie mais non confirmée, après 30 secondes, le régulateur prend la nouvelle valeur et revient en mode normal.

Remarque: Sauf lorsque le mode de réglage, les valeurs ne sont pas contrôlées, une température et une humidité ne sont pas à l'intérieur de l'appareil.

Les résultats des nouvelles tâches dépendent de la charge et des conditions ambiantes du lieu. Et, portier, il faut attendre que de nouvelles conditions internes entrent en vigueur et se stabilisent.

Cet appareil est conçu comme une cave de vieillissement et de maturation, il peut également être utilisé comme appareil de service. Tout ce que vous avez besoin de régler la température interne de vos besoins, un vin blanc doit généralement être servi entre 6 et 10°C, les rouges entre 15 et 18°C.

Vous auriez dû considérer que cet appareil est un sous-sol du vieillissement, le changement de la température à l'intérieur est prêt. Le temps nécessaire pour atteindre les nouvelles consignes, en fonction des conditions de charge et de température interne, peut être important.

ENTRETIEN DE L'APPAREIL

Avant de faire n'importe quel nettoyage, démontez l'appareil de l'électricité (en retirant la prise ou la rotation outre du commutateur général dans votre maison).

Retirez tous les bouteilles pour nettoyer l'intérieur ou pour déplacer l'appareil.

AVERTISSEMENT: n'endommagez pas le circuit de réfrigération.

Nettoyage et entretien

L'intérieur de l'appareil doit être nettoyé régulièrement. Utilisez le chiffon doux et une solution d'eau détergente douce. N'utilisez pas de produits abrasifs, de diluant à base d'acétone ou de produits à base d'alcool. Après avoir nettoyé l'intérieur, envoyez-moi le fichier et sélectionnez la machine après qu'elle ait fonctionné, vous pouvez reconnecter votre machine en suivant les instructions dans le chapitre « Démarrer de l'appareil ».

Remplacement du filtre charbon (pag.31 / IMG 2)

Il convient de noter que la qualité du marché est élevée (I). Retirez l'ancien filtre du support et enfoncez-le dans le nouveau, en prenant soin de l'aligner avec les raccords. Vous pouvez acheter de nouveaux filtres sans votre revendeur.

Le contrôleur affiche un message « FIL » quand remplacer le filtre. Si vous faites face à un message envoyé par une question, changez le filtre comme indiqué et appuyez sur la touche de filtre (17) pour réinitialiser le compteur journalier et un message disparaît. La période d'utilisation du filtre doit être remplacée après 365 jours. Vous pouvez toutefois modifier cette valeur en appuyant sur le bouton du filtre (17) pendant 3 secondes, en appuyant sur le bouton incrémenter (13) ou décrémente (14) pour ajuster un réglage et appuyer de nouveau sur le

bouton du filtre (17). Une entrée à une valeur nulle (zéro jour) remplacera la fonction de filtre.

Nettoyage du condenseur

Une fois par an, il est conseillé de nettoyer la grille arrière (condenseur). Pour ce faire, vous pouvez utiliser un aspirateur ou une brosse douce. Cela permet de maintenir une faible consommation d'énergie.

Période d'inactivité prolongée

Dans les cas où l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes, il est conseillé de le débrancher du secteur et de laisser la porte ouverte pour éviter la formation de mauvaises odeurs ou de moisissures. Vérifiez que le drain (H) est propre. Si nécessaire, retirez l'eau avec une éponge et nettoyez le trou avec la brosse fournie.

DÉPLACER OU AJOUTER DES ÉTAGÈRES

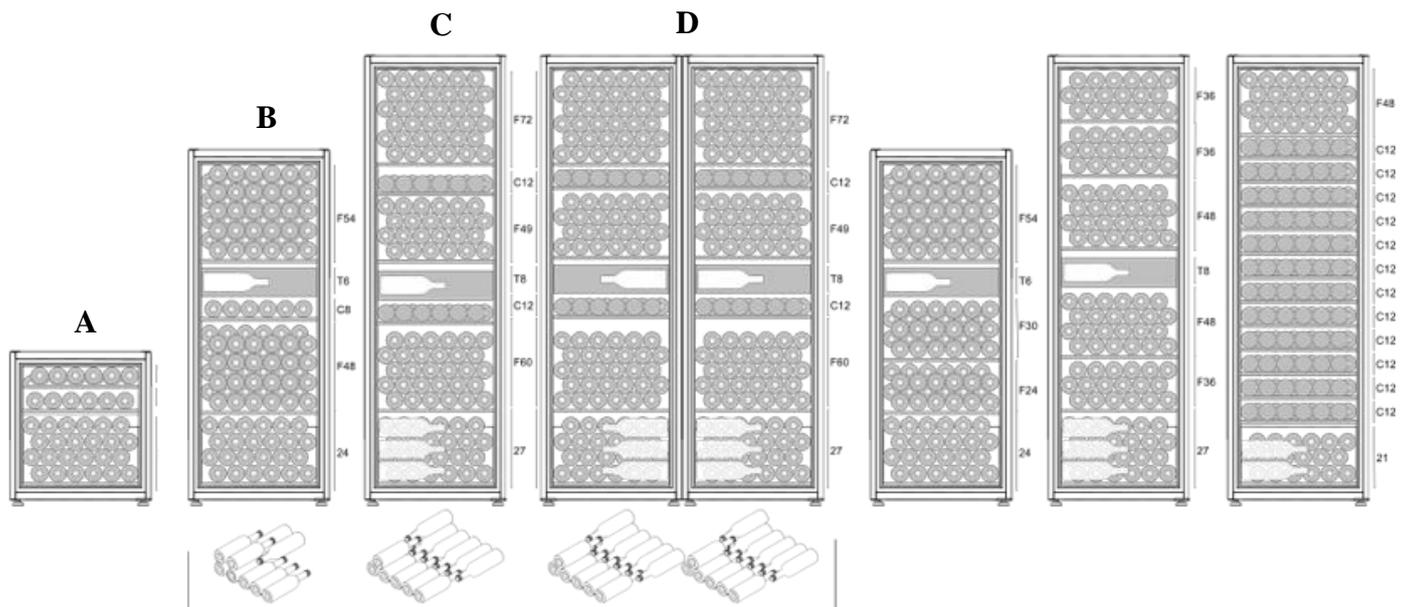
Disposition standard

Dans le schéma ci-dessous, vous trouverez un exemple de disposition de rayonnage qui vous permet, avec les étagères fournies et les bouteilles de taille standard selon EN62552: 2013, d'atteindre la capacité indiquée des bouteilles.

Disposition alternative

Vous pouvez également acheter des étagères supplémentaires sans votre revendeur et augmenter la flexibilité de votre appareil, voici quelques exemples.

Modèle 082 (A)	Modèle 150 (B)	Modèle 190 (C)	Modèle 190 Double (D)
Capacité - 46 Bouteilles	Capacité - 138 Bouteilles	Capacité - 237 Bouteilles	Capacité - 237+237 Bouteilles
N/A	2 Clayettes fixes	3 Clayettes fixes	3+3 Clayettes fixes
2 Clayettes coulissantes	1 Clayette coulissante	2 Clayettes coulissantes	2+2 Clayettes coulissantes
N/A	1 Tiroir «Selection»	1 Tiroir «Selection»	1+1 Tiroir «Selection»



F- Fixes | T- Tiroir | C- Coulissante

Insertion d'un support pour clayette fixe (pag.31 / IMG 4)

Remarque : faire attention au positionnement à droite ou à gauche des supports.

Alignez la pince derrière avec le trou désiré, pousser vers le bas pour faire entrer complètement la pince dans la fente (A). Alignez la pince de devant avec la fente désirée et pousser vers le bas pour faire entrer complètement la pince dans la fente (B).

Assurez-vous que le rack est bien solidaire avec la paroi latérale.

Retrait des supports fixes

Tirer l'avant du support (B) vers le haut pour faire sortir la pince de la paroi latérale, tirer en haut l'arrière du support (A) pour faire sortir la pince du fond.

Installation clayettes fixes (pag.31 / IMG 5)

Il est très important que vous ayez des os amortis de vibrations installés (C), l'endroit a une étagère sur les amortisseurs et glisse vers l'arrière de manière à connaître (D) et ce n'est pas de la publicité en avant.

Insertion de supports clayette coulissante (pag.31 / IMG 6)

Alignez l'attelage arrière avec le support mural souhaité, poussez le support (F) vers l'arrière pour qu'il s'enclenche complètement contre le mur. Alignez l'accouplement avant avec la prise murale désirée (G) et appuyez vers le bas pour l'enclencher complètement contre le mur.

Assurez-vous que le rail est bien solidaire avec la paroi latérale.

Retrait des supports coulissants

Tirez la partie avant du support pour désengager l'attache murale (G), tirez le support vers vous pour dégager l'attache arrière (F) du mur.

Insertion d'un clayette coulissante (pag.31 / IMG 7)

Avec l'étagère inclinée (1°) insérez-la entre les rouleaux des étagères, faites glisser l'étagère vers l'arrière pour entrer dans le rail de guidage (2°).

Insertion des supports pour tiroir « Sélection » (pag.31 / IMG 8)

Remarque : faire attention au positionnement à droite ou à gauche des supports.

Alignez l'attelage arrière avec l'accessoire mural souhaité, poussez la charnière (H) vers l'arrière pour qu'elle s'enclenche complètement contre le mur. Alignez l'accouplement avant avec la prise murale désirée (I) et enfoncez-le de manière à ce qu'il s'enclenche

complètement dans le mur. Assurez-vous que le support est complètement installé contre le mur.

Insertion d'un tiroir « Sélection » dans les guides (pag.31 / IMG 9)

Placez le tiroir sur les rails et enfoncez-le. Tirez le tiroir avec les parties coulissantes des guides et fixez les deux vis de fixation (K). Assurez-vous que les supports ont des amortisseurs de vibrations installés, placez l'étagère (J) sur les amortisseurs et faites-la glisser de manière à ce qu'elle s'enclenche et ne puisse pas avancer.

Retrait d'un tiroir « Sélection »

Retirez toutes les bouteilles du tiroir supérieur et de l'étagère supérieure (J). Retirez l'étagère supérieure (J). Ouvrez complètement le tiroir et enlevez les deux vis inférieures (K). Tirez le tiroir pour le dégager des rails.

Retrait des supports pour tiroir « Sélection »

Tirez la partie avant du support pour dégager l'attache murale (I), tirez le support vers vous pour dégager l'attache arrière (H) du mur.

Répéter l'opération avec le support de l'autre côté.

Poids maximum supporté par type de clayette

Clayette pour	Fixe	Coulissante	Tiroir
Modèle 082	-	15 kg	-
Modèle 150	86 kg	15 kg	12 kg
Modèle 190	95 kg	30 kg	12 kg
Modèle 190 Double	95 kg	30 kg	12 kg

PROBLEMES ET SOLUTIONS

La lumière LED ne s'allume pas avec la porte ouverte

Vérifiez si:

- La fiche n'est pas insérée dans la prise de courant ou pas assez insérée pour prendre contact.
- Il n'y a pas de courant dans la maison.

La cave à vin ne refroidit pas bien ou le compresseur fonctionne en permanence

Vérifiez si:

- La porte est fermée correctement ou si le joint est endommagé.
- La porte est ouverte trop fréquemment.
- Les conditions d'installation sont respectées.

L'appareil fait trop de bruit

Vérifiez si:

- L'appareil est bien nivelé.
- L'appareil a été installé entre des meubles qui vibrent et font du bruit.
- Les conditions d'installation sont respectées.
- Le ventilateur interne est libre et non obstrué.

- C'est le bruit que fait le réfrigérant, qui se produit même quand le compresseur est éteint (ce n'est pas un défaut).

La paroi arrière interne de l'appareil est recouverte de givre ou de gouttelettes d'eau.

- Il s'agit du fonctionnement normal de l'appareil.

Il y a de l'eau dans la partie inférieure interne de l'appareil

Vérifiez si:

- Le trou de vidange n'est pas obstrué.

Une certaine quantité d'eau est normalement présente dans le conduit d'évacuation d'eau, ce qui garantira un bon contrôle de l'humidité dans l'appareil.

Si après ces vérifications l'appareil ne fonctionne pas ou le problème persiste, appeler le service après-vente en communiquant : type de dysfonctionnement; modèle de l'appareil (Mod.); et le numéro de série (SN). Cette information peut être trouvée sur la plaque signalétique située à l'intérieur de l'appareil.

Ne jamais faire appel à des techniciens non agréés et refusez toujours des pièces de rechange qui ne sont pas d'origine constructeur.

MESSAGE D'ALARME ET AVIS

Le contrôleur affichera un message d'alarme ou un avertissement si quelque chose n'est pas comme prévu. Ce message s'affiche alternativement avec la température interne jusqu'à ce que les conditions d'alarme se stabilisent.

Le bip peut être désactivé en appuyant sur n'importe quelle touche du contrôleur.

Le tableau suivant permet de relier l'indication affichée avec la cause et les actions à entreprendre pour résoudre la situation.

Code	Cause	Actions
dA	Alarme Port ouvert	Fermez la porte ou, si vous devez la laisser ouverte pour charger ou décharger l'appareil, appuyez sur n'importe quelle touche pour couper l'alarme sonore. Lorsque vous avez terminé, certifiant que la lumière LED était perdue. Jusqu'à ce que cette cause soit corrigée, l'unité ira à toutes les actions de refroidissement et de chauffage.
FIL	Changer le filtre à charbon	Changez le filtre à charbon et réinitialisez le compteur journalier à l'aide du bouton (17). Voir le chapitre « <i>Entretien de l'appareil</i> » pour plus de détails. Même avec ce message, l'appareil continuera normalement.
HA	Alarme température élevée	Ce message apparaît si l'appareil n'est pas en mesure d'atteindre la température réglée après un certain temps.
LA	Alarme basse température	Vérifiez que l'appareil est installé correctement et que les conditions climatiques locales sont conformes aux spécifications (selon le chapitre « <i>Installation</i> »). En cas de changement de température, d'humidité, de modification importante de la charge de l'appareil ou d'une longue période de fermeture, éteignez l'avertisseur sonore en appuyant sur n'importe quelle touche et attendez quelques heures que la température et / ou l'humidité se stabilise. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème, contactez votre revendeur.
HHA	Alarme humidité élevée	Ce message apparaît si l'unité n'arrive pas à atteindre l'humidité en temps voulu à une valeur sûre.
HLA	Alarme faible humidité	Vérifiez que l'appareil est installé correctement et que les conditions climatiques locales sont conformes aux spécifications (selon le chapitre « <i>Installation</i> »). En cas de changement de température, d'humidité, de modification importante de la charge de l'appareil ou d'une longue période de fermeture, éteignez l'avertisseur sonore en appuyant sur n'importe quelle touche et attendez quelques heures que la température et / ou l'humidité se stabilise. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème, contactez votre revendeur.
P1	Alarme sonde de température	En présence de cette indication, votre appareil cesse de fonctionner. Dans ce cas, vous devez contacter votre revendeur.
P3	Alarme sonde d'humidité	En présence de cette indication, votre appareil cesse de fonctionner. Dans ce cas, vous devez contacter votre revendeur.

Felicitaciones

Adquirió un sótano de vinos cuidadosamente desarrollado para conservar y envejecer su vino por un largo período. También puede utilizarla para estabilizar la temperatura de su vino a la temperatura deseada para servir. Para ello, sólo tendrá que ajustar electrónicamente la temperatura.

Este aparato está destinado exclusivamente para el almacenamiento de vino.

Lea atentamente este manual y guárdelo para futuras consultas.

Contiene información importante para la instalación, el uso y el mantenimiento de su aparato.

Envejecer el vino

El envejecimiento de los vinos con éxito es un proceso delicado. Cualquier cambio brusco de temperatura, variación en la calidad de sellado de los tapones por humedad insuficiente, exposición a la luz (particularmente radiación UV) o vibración anormal puede alterar la calidad del vino.

La temperatura de maduración recomendada para el envejecimiento de vinos es entre 10°C y 14°C. La humedad relativa debe ser superior al 50%. Bajo estos valores la calidad de sellado de los tapones puede quedar comprometida. Por otro lado, la humedad excesiva dañará las etiquetas de sus botellas.

Como se explicó más adelante, el controlador está predefinido a 12°C y el 65% de humedad relativa. Sin embargo, siempre es posible ajustar estos valores a las condiciones de acuerdo con sus necesidades.

Servir el vino

La temperatura recomendada para servir el vino blanco es entre 6°C y 10°C. El vino tinto se suele servir entre 15°C y 18°C.

Consulte un buen manual de referencia o utilice la información de la etiqueta del vino para ajustar la temperatura correcta a un vino específico que desea servir.

Capacidad de la botella

El número de botellas que puede colocar en su sótano de vino se calculó en función de la disposición estándar de los estantes y de acuerdo con el aparato y el tamaño de la botella estándar definida en la norma EN 62552: 2013.

En el capítulo "*Disposición de los estantes*" se presenta una visión general de cómo se ha calculado esta disposición, así como otras disposiciones opcionales para poder aumentar el número de botellas almacenadas o simplemente cambiar la posición de los estantes.

SEGURIDAD

ATENCIÓN Lea cuidadosamente este manual, ya que garantiza la correcta instalación, utilización y mantenimiento de su aparato.

- Su bodega de vino fue construida de acuerdo con las Normas Internacionales de Seguridad (2014/35 / EU).

Esta también contempla estándares de prevención y eliminación de interferencias de radio (2014/30 / EU).

- El fabricante se reserva el derecho de modificar las características de los modelos sin previo aviso.

- Algunos modelos pueden no disponer de la totalidad de los accesorios marcados.

Advertencia: Este aparato debe estar conectado a tierra.

1. Este aparato no debe instalarse al aire libre, incluso si el área está protegida por una cubierta. Dejar el aparato expuesto a la lluvia otra condición climática es extremadamente peligroso.

2. Este aparato puede ser utilizado por niños de más de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por personas con falta de experiencia o conocimiento, si han tenido formación o instrucción en relación con el uso del aparato de forma segura y comprender los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del equipo no deben ser realizados por niños sin supervisión.

3. Nunca tocar ni manipular este aparato con los pies descalzos, o con las manos o los pies mojados.

4. No es aconsejable utilizar extensiones o fichas múltiples. Si el aparato se instala entre muebles, compruebe que el cable eléctrico no se dobla ni se presione de forma peligrosa.

5. Nunca tire del cable de alimentación ni del aparato para desconectarlo de la pared: es muy peligroso.

6. No tocar los componentes internos de refrigeración, principalmente con las manos mojadas bajo riesgo de sufrir quemaduras o heridas.

7. No limpiar ni realizar operaciones de mantenimiento antes de apagar el aparato de la toma de electricidad. No es suficiente colocar el controlador de temperatura en la posición de apagado para eliminar todos los riesgos eléctricos.

8. Antes de deshacerse de su electrodoméstico viejo, retire la eventual cerradura para evitar que los niños jugando puedan quedar encerrados dentro del aparato. Además, si el aparato es nuevo y con cerradura, mantenga la llave fuera del alcance de los niños.

9. En caso de avería, lea el capítulo "Resolución de problemas" para comprobar si es posible resolver la posible avería. No intente reparar los componentes internos del aparato.

10. En la eventual necesidad de sustituir el cable de alimentación, el mismo debe ser hecho por el fabricante, agente autorizado o personas calificadas para evitar peligro y garantizar la conformidad eléctrica.

11. No utilice aparatos eléctricos en el interior del aparato, excepto los recomendados por el fabricante.

No utilice aparatos mecánicos o cualquier otro para acelerar el proceso de descongelación, excepto los recomendados por el fabricante.

12. No almacenar en este aparato sustancias explosivas tales como aerosoles que contengan gases propulsores inflamables.

13. Este aparato está destinado a ser utilizado en ambientes domésticos y similares tales como:

- Áreas de cocina reservadas al personal de tiendas, talleres y otros ambientes profesionales,

- Casas de campo y la utilización por clientes de hoteles, moteles y otros ambientes de carácter residencial,

- Ambientes del tipo habitación de hotel,

- A la restauración y otras aplicaciones similares excepto al por menor.

14. Al final de la vida útil del aparato - que contiene gases inflamables, como el ciclopentano en la espuma de aislamiento y posiblemente R600a (isobutano) en el circuito de refrigeración, es necesario proceder a su eliminación de acuerdo con la legislación vigente (RAEE).

El consumidor debe contactar con las entidades locales o los puntos de venta, para solicitar información referente a su entrega para el reciclaje.

15. No dañar el circuito de refrigeración.

16. Mantenga las aberturas de ventilación del aparato o de la estructura claras.

INSTALACIÓN

Para garantizar un buen funcionamiento y un consumo reducido de energía, es importante que la instalación se realice correctamente.

Condiciones generales

No coloque su aparato en lugares que puedan inundar. Evite las proyecciones de agua en el panel de mandos o en la parte posterior del aparato.

Ventilación

El compresor y el condensador emiten calor, necesitando una buena ventilación. Los ambientes con poca ventilación no son adecuados. En este sentido, el aparato debe instalarse en un compartimiento dotado de una abertura, como una ventana o una puerta hacia el exterior para garantizar la renovación del aire. Para garantizar un buen funcionamiento, en el caso de los equipos de libre instalación debe dejarse una distancia de al menos 10 cm entre sus laterales y muebles o paredes de fondo.

Temperatura y humedad ambiente

La temperatura ambiente debe estar de acuerdo con la clase climática del aparato. Compruebe en la placa de características cuál es la clase de su aparato y compárela con las siguientes tablas:

Símbolo	Clase	Temperatura ambiente
SN	Subnormal	+10 to +32°C
N	Normal	+16 to +32°C
ST	Subtropical	+16 to +38°C
T	Tropical	+16 to +43°C
SN-T	Subnormal-tropical	+10 to +43°C

Además de este campo normativo, su aparato funcionará correctamente a temperaturas cercanas a los 0°C.

La humedad relativa ambiente debe estar entre el 50 y el 75%, fuera de este campo su aparato hará los posibles para alcanzar la humedad interna configurada, dependiendo de la carga y de la temperatura configurada, pero no estarán garantizadas las condiciones configuradas para estos casos.

Alejado del calor

Evite colocar el aparato en un lugar expuesto directamente a la luz del sol, al lado de una cocina o cualquier otra fuente de calor.

Distanciador de pared (pag.31 / IMG 1)

Antes de colocar su unidad en posición, deberá instalar el distanciador de pared en la parte superior de la parte posterior del aparato. Desatornille ligeramente los dos tornillos, inserte el distanciador y vuelva a apretar de nuevo los tornillos hasta que la pieza quede bien presa.

Nivelación del aparato

Su aparato debe instalarse sobre una superficie plana, estable y libre de vibraciones.

Colóquelo en posición y ajuste los pies delanteros (apretándolos o aflojándolos) para ajustar el aparato. Recomendamos el uso de un nivel de burbuja para esta operación.

Limpieza

Antes de conectar el enchufe, limpie el compartimiento y los accesorios con una solución de agua y un detergente suave.

Conexiones eléctricas y la tierra

Antes de proceder a la conexión eléctrica, debe verificar si la tensión indicada en la placa de características que se encuentra en el interior del aparato, corresponde a la tensión de la instalación eléctrica de la casa y si la toma está equipada con una conexión a tierra estándar de acuerdo con la ley en vigor sobre la seguridad de las instalaciones.

Si no hay conexión a tierra adecuada, el fabricante declina cualquier responsabilidad sobre eventuales daños materiales y / o personales en caso de avería. No utilice enchufes o adaptadores múltiples.

Coloque el aparato para poder acceder fácilmente al enchufe de la toma de corriente.

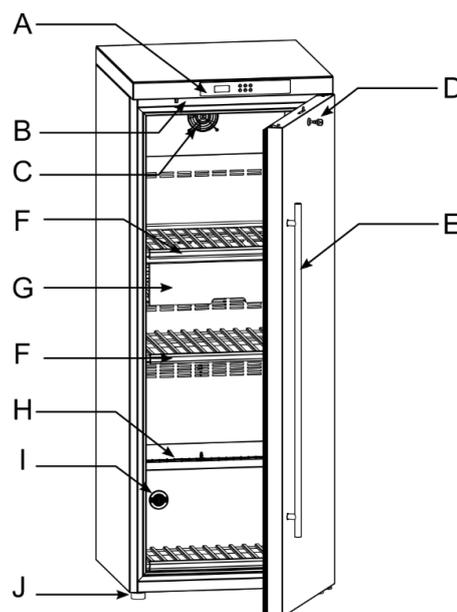
Potencia insuficiente

La toma eléctrica debe ser adecuada al valor de la potencia máxima del aparato, indicada en la placa de características colocada en el interior del aparato.

EL APARATO

- A - Controlador de Temperatura y Humedad**
- B - Iluminación LED**
- C - Ventilador Interno**
- D - Cerradura de Puerta (*)**
- E - Tirador de Puerta**
- F - Estanterías para Botellas**
- G - Cajón "Selección"**
- H - Drenaje y Agujero de Descarga**
- I - Filtro de Carbón**
- J - Pies Ajustables y Ruedas**

(*) no disponible en todos los modelos



CÓMO PUEDEN FUNCIONAR EL APARATO

Antes de poner en funcionamiento el aparato, lea y respete las secciones "Seguridad" e "Instalación". El aparato no debe conectarse inmediatamente después de su transporte.

Dos horas es el mínimo recomendado para permitir que el aceite del compresor vuelva a su posición original.

Instalación o eliminación de estantes

Retire los materiales de embalaje, asegúrese de que los soportes están completamente encajados y que los estantes están bien apoyados.

Si necesita mover o insertar nuevos estantes, siga el capítulo "Mover o añadir estantes".

Instalación del filtro de carbón (pag.31 / IMG 2)

Alinee e inserte el filtro suministrado en el soporte correspondiente.

Comprobar el cepillo de limpieza del drenaje

(pag.31 / IMG 3)

La espiga de limpieza se suministra encajada en el agujero de descarga de agua. Compruebe que está en posición.

Conectar su aparato

Conecte el enchufe de alimentación y espere unos segundos para que el controlador se inicie (en la pantalla indicará una serie de rastros). Después del arranque el controlador mostrará la temperatura y humedad interna o sólo un punto luminoso en la zona inferior, en este caso presione el botón de encendido (18) para activarlo.

Programa el controlador para la temperatura deseada si es diferente de 12°C, para ello vea el capítulo "Programación del controlador".

Cargar con botellas

La disposición de las botellas debe respetar la carga máxima admitida por estante. La carga no debe estar en contacto con la pared interior trasera del aparato ni de la pared interior de la puerta y debe distribuirse lo más uniformemente posible evitando concentrar todas las botellas en la parte superior o en la base del aparato.

Los estantes deslizantes no se deben cargar con más de dos niveles.

El nivel superior debe ser cargado de modo que, al tirar del estante, las botellas no caigan.

Nunca extraiga simultáneamente más de un estante deslizante.

AHORRO DE ENERGÍA Y MEDIO AMBIENTE

Instale correctamente el aparato

Significa que la unidad debe instalarse alejada de fuentes de calor, o de luz solar directa y en un espacio bien ventilado.

Mantenga la puerta cerrada

Abra su unidad sólo cuando sea necesario - cada vez que abra la puerta gran cantidad de aire frío se perderá. Para restablecer las condiciones internas, el compresor tendrá que funcionar y consumir energía.

Compruebe el sello de la puerta

Mantenga el sello de la puerta limpia y flexible para que se aisle correctamente y asegure que no haya fugas de aire frío.

Configurar la temperatura y la humedad interna

Respete las recomendaciones. Las configuraciones de temperatura o humedad extrema consumir más energía.

Respeto del medio ambiente

Su aparato no utiliza ningún gas que contenga CFC o HCFC, el agente de expansión de la espuma aislante y el

refrigerante son inofensivos para la capa de ozono y no contribuyen al efecto invernadero.

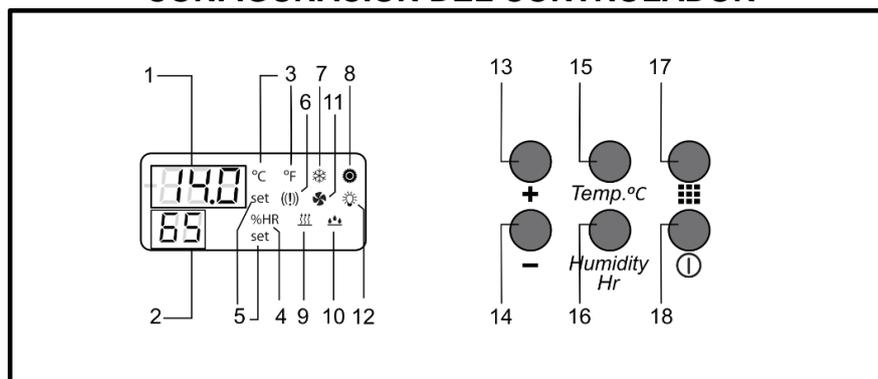
Desembalaje

Todo el embalaje se compone de materiales reciclables. Después de desembalar, seleccione y envíe todos los materiales innecesarios a un ecopunto.

Residuos eléctricos y electrónicos

Los residuos eléctricos y electrónicos deben desecharse apropiadamente. Si necesita desechar un antiguo aparato, póngase en contacto con su distribuidor o con los servicios de camaradas locales.

CONFIGURACIÓN DEL CONTROLADOR



- 1 - Indicación de temperatura interna**
- 2 - Indicación de humedad relativa interna**
- 3 - Unidad de la temperatura**
- 4 - Unidad de la humedad**
- 5 - Indicador de configuración (temperatura / humedad)**
- 6 - Indicador Fallo / Alarma** – se enciende una alarma
- 7 - Indicador de compresor** – se enciende si el compresor está funcionando, parpadeando si se activa el retraso de "ciclo corto"
- 8 - Indicador de resistencia** – se enciende la resistencia activa
- 9 - Deshumidificación en curso**

- 10 - Humidificación en curso**
- 11 - Indicador de ventilador** – se enciende el ventilador a trabajar
- 12 - Indicador LED** - se enciende la iluminación encendida
- 13 - Botón incrementa**
- 14 - Botón decrementa**
- 15 - Ajuste temperatura interna**
- 16 - Ajuste de humedad interna**
- 17 - Botón de filtro de carbón**
- 18 - Botón de encendido** – presione para detener o activar el aparato

Ajuste de la temperatura

La temperatura interna preestablecida es de 12°C, esta es la temperatura usual para el envejecimiento. Sin embargo, puede ajustar la temperatura de su sótano a un valor entre 5 y 20°C.

Al pulsar el botón de ajuste de temperatura (15), el valor de corriente (1) y la señal de ajuste (5) parpadearán.

Ajuste el valor de temperatura interna para el deseado usando el botón para incrementar (13) y decrementar (14) y confirme su elección presionando el botón (15).

No es posible elegir valores fuera del campo de trabajo del aparato.

Si un nuevo valor no se introduce dentro de 30 segundos, el controlador retoma el valor inicial y el indicador de configuración (5) se apaga.

Si se introduce un nuevo valor, pero no se confirma, después de 30 segundos el controlador asume el nuevo valor y se reanuda al modo normal.

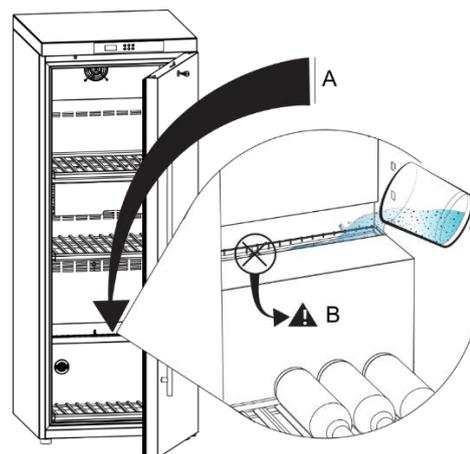
Ajuste de humedad

El valor predeterminado es del 65%, para mantener las calidades de sellado de los tapones y evitar la degradación de las etiquetas de las botellas, la humedad relativa en el interior del aparato debe idealmente estar entre el 60 y el 75%. Sin embargo, puede ajustar este valor entre 50 y 75%. El aparato tomará las acciones necesarias para

ajustar la humedad interna al valor programado. Sin embargo, considere una tolerancia del 10% que depende de la carga y de las condiciones del lugar donde está instalado el aparato.

Presionando el botón de ajuste de humedad (16), el valor actual (2) y la indicación de configuración (5) parpadean. Ajuste el valor de humedad relativa interna para el deseado usando el botón para incrementar (13) y decrementar (14) y confirme su elección presionando el botón (16).

No es posible elegir valores fuera del campo de trabajo del aparato.



A – Agua alrededor de 150 ml

B – No colocar en el tubo de desagüe de agua

Si un nuevo valor no se introduce dentro de 30 segundos, el controlador retoma el valor inicial y el indicador de configuración (5) se apaga.

Si se introduce un nuevo valor, pero no se confirma, después de 30 segundos el controlador asume el nuevo valor y se reanuda al modo normal.

Nota: excepto cuando en modo configuración, los valores mostrados en el controlador son la temperatura y la humedad en el interior del aparato.

Los resultados de nuevas configuraciones dependen de la carga y las condiciones del entorno. Por lo tanto, es necesario esperar a que las nuevas condiciones internas tengan efecto y se estabilicen.

Este aparato fue diseñado como sótano de envejecimiento, pero puede ser utilizado como sótano de servicio. Para ello basta con ajustar la temperatura interna de acuerdo con las necesidades. Como regla general el vino blanco tiene una temperatura de servicio entre 6 y 10°C y los tintos entre 15 y 18°C.

Sin embargo, considere que, siendo proyectada como sótano de envejecimiento, la velocidad de ascenso y descenso de la temperatura es lenta. El tiempo necesario para alcanzar las temperaturas de servicio puede ser largo, dependiendo de la carga interna y de las condiciones climáticas.

MANTENIMIENTO DEL APARATO

Antes de hacer cualquier limpieza, apague el aparato de la red eléctrica (retirando la posición o apagando el interruptor general de la habitación). Retire todas las botellas para limpiar el interior o para mover el aparato.

ATENCIÓN: no dañar el circuito de refrigeración.

Limpieza y mantenimiento

El interior del aparato debe limpiarse con regularidad. Utilice un paño suave y una solución de agua y un detergente suave. No utilice para ello productos abrasivos, acetona diluyentes o productos a base de alcohol. Después de la limpieza del interior enjuague bien con agua limpia y seque cuidadosamente. Después de esta operación puede volver a conectar su aparato siguiendo las instrucciones del capítulo "Cómo poner en funcionamiento el aparato".

Sustitución del filtro de carbón (pag.31 / IMG 2)

Para mantener una adecuada calidad del aire el filtro de carbono (I) debe ser sustituido por lo menos una vez al año. Tire del filtro antiguo del soporte y empuje el nuevo, teniendo cuidado de alinearlos con los encajes.

Puede adquirir nuevos filtros en su distribuidor.

El controlador mostrará el mensaje "FIL" cuando sea el momento de sustituir el filtro. Si se enfrenta a este mensaje presione cualquier tecla para detener el aviso sonoro, cambie el filtro como se indica anteriormente y luego presione la tecla del filtro (17) para reiniciar el contador de días y desaparecer el mensaje. El período de utilización del filtro está programado para ser reemplazado al cabo de 365 días. Puede, sin embargo, cambiar este valor presionando el botón del filtro (17) por 3 segundos, presionando el botón incrementar (13) o decrementar (14) para ajustar la programación y presionar nuevamente el botón del filtro (17). La

introducción de un valor nulo (cero días) anulará la función de filtro.

Limpieza del condensador

Una vez al año es aconsejable limpiar la rejilla posterior (condensador). Para ello puede utilizar una aspiradora o un pincel suave. Al hacerlo mantiene un bajo consumo de energía.

Inactivación prolongada del aparato

En los casos en que el aparato no se utilice durante largos períodos, es aconsejable desconectarlo de la red de alimentación eléctrica y dejar la puerta abierta para evitar la formación de malos olores o moho. Compruebe que el desagüe (H) está limpio. Si es necesario, elimine el agua con una esponja y limpie el agujero con el cepillo provisto.

MOVER O AGREGAR PRATELERAS

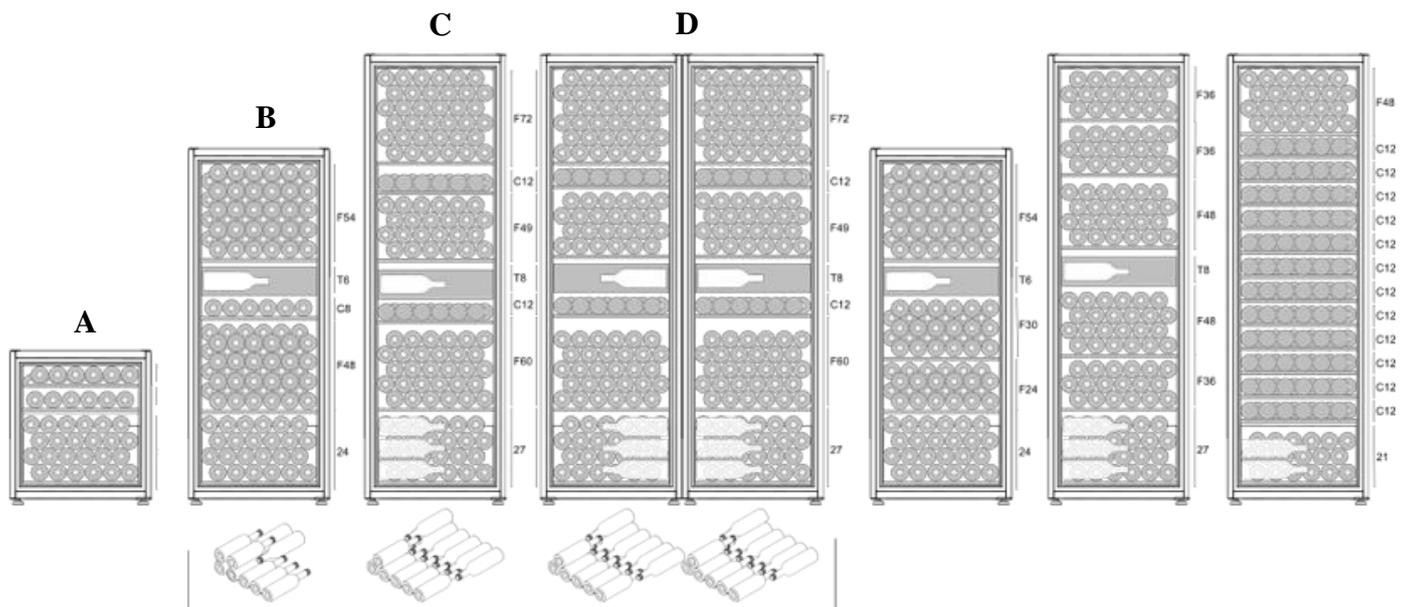
Disposición estándar

En el esquema a abajo encontrará un ejemplo de disposición de estantes que le permite, con los estantes suministrados y botellas de tamaño normalizado conforme a EN62552: 2013, alcanzar la capacidad de botellas declarada.

Disposición alternativa

También puede adquirir estantes adicionales en su distribuidor y aumentar la flexibilidad de su aparato, aquí tiene algunos ejemplos.

Modelo 082 (A)	Modelo 150 (B)	Modelo 190 (C)	Modelo 190 Duplo (D)
Capacidad - 46 Botellas	Capacidad - 138 Botellas	Capacidad - 237 Botellas	Capacidad - 237+237 Botellas
N/A	2 Estanterías fijas	3 Estanterías fijas	3+3 Estanterías fijas
2 Estanterías móviles	1 Estantería móvil	2 Estanterías móviles	2+2 Estanterías móviles
N/A	1 Cajón Selection	1 Cajón Selection	1+1 Cajón Selection



F- Fijas | T- Cajón | C- Móvil

Insertar soportes de estante fijo (pag.31 / IMG 4)

Alinee los acoplamientos del soporte del estante con las deseadas aberturas de la pared, presione la parte posterior del soporte (A) hacia abajo para que la lengüeta enganche a la pared. Repita con el acoplamiento frontal (B).

Compruebe que el soporte esté completamente encajado en la pared.

Quitar soportes de estante fijo

Tire de la parte frontal del soporte (B) hacia arriba hasta que quede suelto de la pared, repita en la zona posterior (A).

Colocar los estantes fijos (pag.31 / IMG 5)

Compruebe que los soportes tienen los amortiguadores de vibraciones instalados (C), coloque el estante sobre los amortiguadores y deslícelo hacia atrás para que encaje (D) y no se pueda mover hacia adelante.

Inserción de los soportes de estante móvil

(pag.31 / IMG 6)

Alinee el acoplamiento trasero con la ranura de la pared deseada, empuje el soporte (F) hacia atrás para que encaje completamente en la pared.

Alinee el acoplamiento frontal con el deseado encaje de la pared (G) y presione hacia abajo para que encaje completamente en la pared.

Compruebe que el soporte esté completamente encajado en la pared.

Quitar soportes de estante móvil

(pag.31 / IMG 7)

Tire de la parte frontal del soporte para desenganchar el acoplamiento (G) de la pared, tire del soporte en su dirección para desenganchar el acoplamiento trasero (F) de la pared.

Inserción de un estante móvil

Con el estante inclinado (1) para insertarla entre los rodillos de los soportes, la corredera estante atrás de modo que entre el carril de guía (2).

Insertar un soporte de cajón "Selection"

(pag.31 / IMG 8)

Alinee el acoplamiento trasero con la ranura de la pared deseada, empuje el soporte (H) hacia atrás para que encaje completamente en la pared. Alinee el acoplamiento frontal con el deseado encaje de la pared (I) presione hacia abajo para que encaje completamente en la pared.

Compruebe que el soporte esté completamente encajado en la pared.

Inserción de un cajón "Selection" en las guías

(pag.31 / IMG 9)

Coloque el cajón encima de los rieles y empújelo.

Tire del cajón junto con las partes deslizantes de las guías y coloque los dos tornillos de fijación (K).

Compruebe que los soportes tienen los amortiguadores de vibraciones instalados, coloque el estante (J) sobre los amortiguadores y deslícelo hacia atrás para que encaje y no se pueda mover hacia adelante.

Quitar un cajón "Selection"

Retire todas las botellas del cajón y del estante superior (J). Retire el estante superior (J).

Abra completamente el cajón y retire los dos tornillos inferiores (K). Tire del cajón para desengancharlo de los rieles.

Quitar un soporte de cajón "Selection"

Tire de la parte frontal del soporte para desenganchar el acoplamiento (I) de la pared, tire del soporte en su dirección para desenganchar el acoplamiento trasero (H) de la pared.

Repita esta operación en el otro lado.

Peso máximo por encima de un estante

Estantería para	Fijas	Móvil	Cajón
Modelo 082	-	15 kg	-
Modelo 150	86 kg	15 kg	12 kg
Modelo 190	95 kg	30 kg	12 kg
Modelo 190 Dupla	95 kg	30 kg	12 kg

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La iluminación LED no se enciende con la puerta abierta.

Compruebe que:

- El enchufe está insertado en la toma eléctrica o suficientemente insertada.
- Existe corriente en el lugar de instalación.

El sótano de vino no se enfría correctamente o el compresor siempre está trabajando

Compruebe que:

- La puerta está correctamente cerrada o el sello dañado.
- La puerta se abre con mucha frecuencia.
- Se respetan las condiciones de instalación.

El aparato es muy ruidoso

Compruebe que:

- El aparato está correctamente nivelado.
- El aparato ha sido instalado entre muebles que vibran y hacen ruido.
- Se respetan las condiciones de instalación.
- El ventilador interior está claro y puede girar libremente.

- Si el ruido es producido por el fluido refrigerante lo que puede ocurrir incluso cuando el compresor no está funcionando (esto no es un defecto).

La pared trasera interna del aparato está cubierta de hielo o gotas de agua

- Esta situación es normal.

Hay agua en el fondo del aparato

Compruebe que:

- El orificio de descarga no está claro.

Una cierta cantidad de agua está normalmente almacenada en el desagüe de descarga, esto garantiza un buen control de humedad en el aparato.

Si, a pesar de todos los controles abordados, el aparato no funciona correctamente, póngase en contacto con el Centro de Asistencia técnica más cercano, comunicando la siguiente información: tipo de avería, la sigla del modelo (**Mod.**) y el número de serie. (**SN**). Esta información se encuentra placa de características situadas en el interior del aparato.

Nunca recurrir a técnicos no autorizados y rechazar siempre la instalación de piezas de repuesto no originales.

MENSAJE DE ALARMA Y ADVERTENCIA

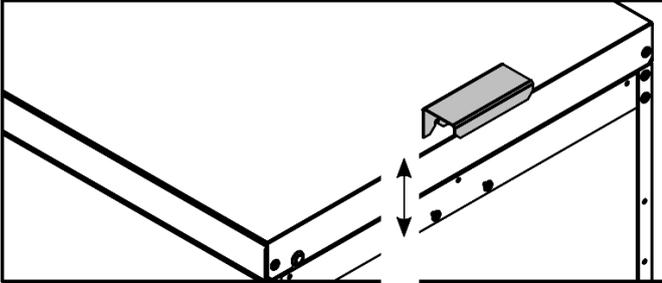
El controlador mostrará un mensaje de alarma o una advertencia si algo no está de acuerdo con lo previsto. Este mensaje se visualiza alternativamente con la temperatura interna hasta que las condiciones de alarma se estabilicen. La señal acústica se puede silenciar presionando cualquier tecla del controlador.

La siguiente tabla permite relacionar la indicación mostrada con la causa y las acciones a tomar para resolver la situación.

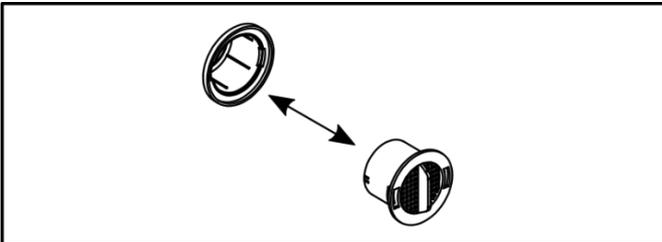
Indicación	Causa	Acciones
dA	Alarma de puerta abierta	Cierre la puerta, a menos que tenga que mantenerla abierta para la operación de carga / descarga. En este caso, puede detener la señal acústica presionando cualquier tecla. Cuando termine, asegúrese de cerrar la puerta y la luz LED se apague. Hasta que esta causa sea corregida, el aparato detendrá todas las acciones de enfriamiento y calefacción.
FIL	Cambio de filtro de carbón	Cambie el filtro de carbón y reinicie el contador de días con la tecla (17) . Consulte el capítulo " <i>Mantenimiento del aparato</i> " para más detalles. Aunque este mensaje, el aparato seguirá siendo normal.
HA	Alarma de temperatura alta	Este mensaje aparece si el aparato no es capaz de alcanzar la temperatura configurada al cabo de un cierto tiempo. Asegúrese de que el aparato está instalado correctamente y de que las condiciones climáticas del sitio cumplen las especificaciones (según el capítulo " <i>Instalación</i> "). Si ha cambiado la configuración de temperatura, humedad, un cambio significativo de la carga del aparato o un largo período de puerta abierta, silenciar la alarma sonora presionando cualquier tecla y espere unas horas para que la temperatura y / o la humedad en el interior se estabilicen. Si no puede resolver el problema, póngase en contacto con su distribuidor.
LA	Alarma de temperatura baja	
HHA	Alarma de humedad alta	Este mensaje aparece si el aparato no es capaz de alcanzar la humedad a un valor seguro. Asegúrese de que el aparato está instalado correctamente y de que las condiciones climáticas del sitio cumplen las especificaciones (según el capítulo " <i>Instalación</i> "). Si ha cambiado la configuración de temperatura, humedad, un cambio significativo de la carga del aparato o un largo período de puerta abierta, silenciar la alarma sonora presionando cualquier tecla y espere unas horas para que la temperatura y / o la humedad en el interior se estabilicen. Si no puede resolver el problema, póngase en contacto con su distribuidor.
HLA	Alarma de humedad baja	
P1	Alarma sonda temperatura	En presencia de esta indicación, el aparato deja de funcionar. En este caso, póngase en contacto con su distribuidor.
P3	Alarma sonda humedad	En presencia de esta indicación, el aparato deja de funcionar. En este caso, póngase en contacto con su distribuidor.

IMG

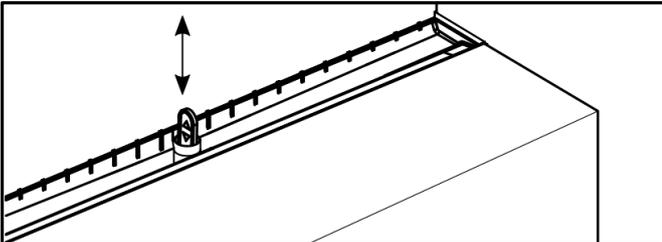
IMG 1



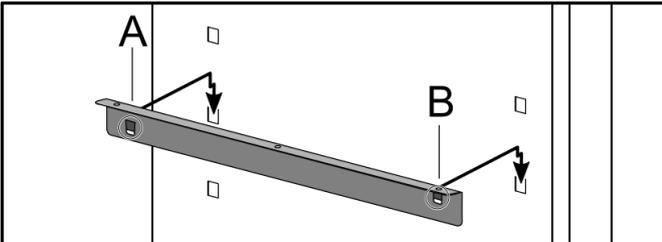
IMG 2



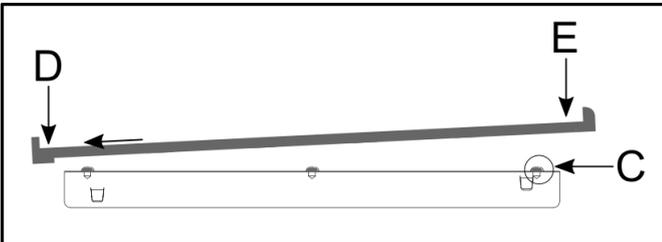
IMG 3



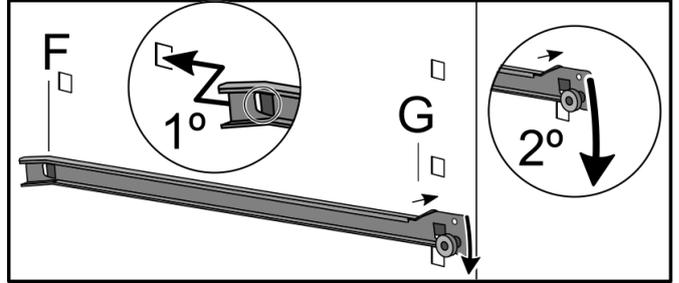
IMG 4



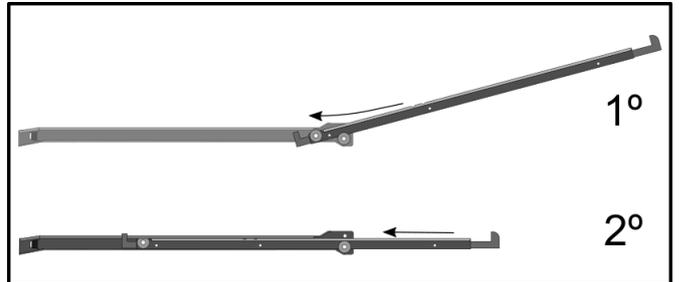
IMG 5



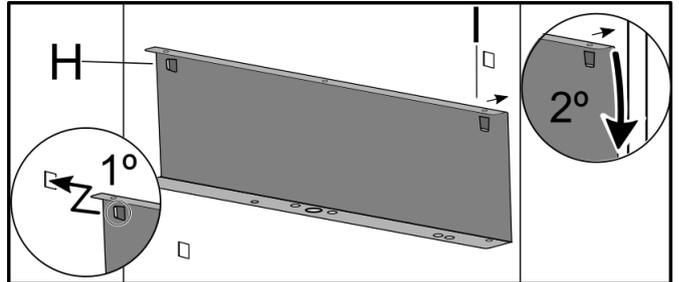
IMG 6



IMG 7



IMG 8



IMG 9

